

El uso de los motores de búsqueda como arma de contra-ataque al plagio



Dr. Raúl de Aguinaga Vázquez
raguin@itesm.mx
ITESM, Campus Guadalajara.
Diciembre 2008.



NOTA:

- **Momentos antes de terminar este ensayo me llegó el correo del sistema en la que se anuncia la implementación de la Herramienta SafeAssign para detección de plagios. Si bien, tal información pude hacer este trabajo obsoleto, decidí sin embargo enviarlo pues quizá, para tareas menores las tácticas que utilizo sean de utilidad a más de alguno de los profesores que laboramos en el Tec de Monterrey.**



Introducción

- A pesar de los esfuerzos que el Tecnológico de Monterrey ha venido haciendo para fomentar los valores éticos en los estudiantes, es todavía común encontrarnos con alumnos que prefieren obtener una calificación fácil en lugar de adquirir conocimiento.



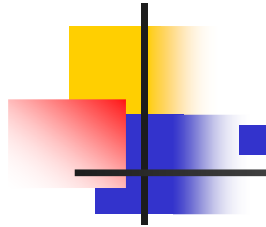
Premisa

- La herramienta que usan los alumnos para obtener información, es la misma que podemos utilizar para descubrir y gradualmente detener el plagio.



Contexto

- Como prueba de conocimiento, muchas veces encargamos a nuestros estudiantes hacer ensayos, trabajos en equipo, investigaciones y hasta tareas.
- Una atenta lectura hace evidente que el estilo, la sintaxis o el mismo lenguaje utilizado por el alumno no es común en él.
- Son precisamente estas irregularidades las que llaman nuestra atención y las que nos ayudarán a descubrir si se trata de un plagio y en dado caso, la fuente utilizada.

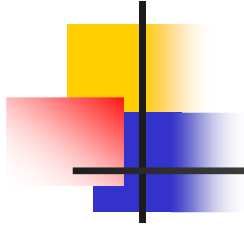


■ Si bien lo óptimo sería que nuestros alumnos citaran la información con sus respectivas referencias de acuerdo a los lineamientos de APA o MLA, las cosas no siempre se dan así.



Experiencia

- En mi experiencia como profesor del Departamento de Comunicación y Relaciones Internacionales, he tenido varios casos en que los alumnos seleccionan fragmentos de una lectura que bajan de la red y los insertan estratégicamente pretendiendo camuflarlos en sus ensayos.

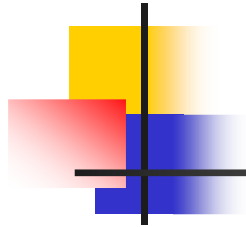


- En los cursos que imparto de Literatura Mundial, Literatura Latinoamericana y anteriormente de Análisis del Discurso, invariablemente me topaba con algunos atrevidos estudiantes que bajaban la información de internet, la disfrazaban y la presentan como propia.



Incidentes críticos

- La principal razón para atreverse a cometer plagio es no trabajar
- la segunda es pensar que el maestro no detectará el engaño. Aquí podemos actuar en tanto docentes.



Las consecuencias son

- calificación mínima
- nota de Dishonestidad Académica
- la imposibilidad de irse de intercambio
- no poder ser Alumno Integral,
- tuve el caso extremo de una estudiante que a punto de graduarse reprobó la materia.



¿Cómo detectar un plagio?

- Aunque sé que ya hay programas de software que lo hacen de manera automática, es probable que, por una parte, en pocos *campi* cuenten con esas herramientas, o por otra, que como tenemos que guardar una prueba física de los exámenes finales, les pedimos a los alumnos que nos impriman sus trabajos y por lo general no pedimos el archivo electrónico.



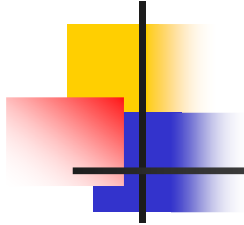
1) Cambio de estilo, sintaxis y vocabulario:

- La mayoría de nuestros alumnos, y más aún los que se arriesgan a copiar información de internet, no tienen un estilo depurado, así que cuando de repente vemos que su estilo está muy cuidado, que el vocabulario es muy elevado, que la sintaxis no encaja porque incrustaron una frase sin una verdadera secuencia lógica, es muy probable que estemos ante un plagio.



Ejemplo

- Las palabras que nos llaman la atención son la clave que nos ayudarán a buscar la información.
- si un alumno escribe que: “**El beso de la mujer araña** de Manuel Puig es una obra polifónica por su discurso ya que en su interior resuenan los ecos de los diversos discursos ” cuando en clase no se ha usado tal término, yo tomo la frase en donde el estudiante la utiliza y la re-escribo en Google o Yahoo entrecomillada y a juzgar por los resultados me puedo dar cuenta si se trata de un plagio.



- Otra forma de buscarla es escribiendo polifónica + “El beso de la mujer araña”, esto arrojará un mayor número de resultados pero las leyendas que acompañan a las ligas nos acercarán al sentido del enunciado que buscamos.
- He aquí el ejemplo:

Google [Búsqueda avanzada](#)
[Preferencias](#)

Buscar en la Web Buscar sólo páginas en español

Web Resultados 1 - 10 de aproximadamente 200 de polifónica + "El beso de la mujer araña". (0.31 segundos)

[cnica y lenguaje cinematográfico en "El beso de la mujer araña ...](#)
efecto ni Valentín , ni el lector de **El beso de la mujer araña** dejan de Esta opción por
multiplicidad o la **polifonía** de voces y registros ...
[v.monografias.com/trabajos12/documto/documto.shtml](#) - 107k - [En caché](#) - [Páginas similares](#)

[Puig, Plutarco, Goethe: La dramaticidad cronotópica de El beso de ...](#)
nato de archivo: PDF/Adobe Acrobat - [Versión en HTML](#)
brimos la primera página de la novela **El beso de la mujer araña** (1976) del Zepeda,
parten el unánime sueño de una escritura **polifónica**, ...
[s://journals.ku.edu/index.php/latr/article/viewPDFInterstitial/658/633](#) - [Páginas similares](#)
IM Marcos - [Artículos relacionados](#) - [Las 6 versiones](#)

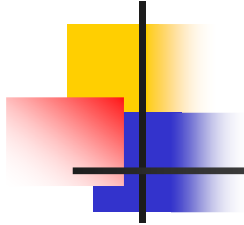
[El Beso de la Mujer Araña](#)
nato de archivo: PDF/Adobe Acrobat - [Versión en HTML](#)
eso de la mujer araña. responde a todas las exi- gencias de la llamada (en términos
inianos) novela **polifónica**. Esto es, un ...
[v.ucm.es/BUCM/revistas/fil/02104547/articulos/ALHI0000110075A.PDF](#) - [Páginas similares](#)
A Garrido Domínguez - 2000

[mena51](#)
to, intertextualidad y personaje: **El beso de la mujer araña** de Manuel Puig el que se
lora ilimitadamente la naturaleza **polifónica** del lenguaje. ...
[v.uaemex.mx/plin/colmena/Colmena%2051/Aguijon/Mihaela.html](#) - 35k -
[caché](#) - [Páginas similares](#)

[anish 350](#)
eso de la mujer araña. 1976. Argentina ... Composición mixta y **polifónica**. Una carta de
comandante Marcos entra en diálogo con Galeano. ...
[v.carleton.edu/curricular/SPAN/classes/Spanish350/Spanish350.htm](#) - 16k -
[caché](#) - [Páginas similares](#)

Enlaces patrocinados

[Ofertas en el sitio](#)
Mejor Precio. Todos los productos a
precios increíbles. ¡Entra ahora!
[www.MejorPrecio.com.mx](#)



Abrimos la liga y dependiendo del tipo de documento se hará una segunda búsqueda que nos evitará leer todo el documento.

busca por todos los medios el logro de una confesión de Valentín sobre las actividades de su grupo. En este sentido es preciso reseñar que el tiempo múltiple de las películas desempeña un papel fundamental, puesto que termina desembocando en el tiempo único del relato base (llenándolo, aunque sea provisionalmente, de significación).

3.4. El discurso de *El beso de la mujer araña* responde a todas las exigencias de la llamada (en términos bajtinianos) novela polifónica. Esto es, un relato en cuyo interior resuenan los ecos de los diversos sociolectos de una

⁴¹ *Ibid.*, pág. 181 y 219, respectivamente.

época y sus respectivas visiones del mundo. El hibridismo discursivo se instala a partir del hibridismo genérico. Ahora bien, a diferencia del relato más convencional, ~~la ausencia de un narrador marco hace que sea uno de los personajes el que asuma la función de contar la historia (o, mejor, historias) y que, por consiguiente, sea él la vía principal para la incorporación del plurilinguismo en seno de la novela. En cualquier caso, no es el único responsable enunciador: en el capítulo 8 los informes sobre Molina y Valentín proceden de algún funcionario de la penitenciaría de la ciudad de Buenos Aires, y~~

Buscar PDF

Completada la búsqueda de:
polifónica

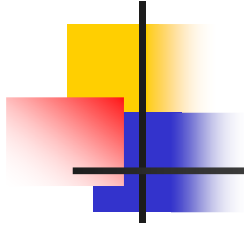
Instancias totales encontradas:
1

Nueva búsqueda

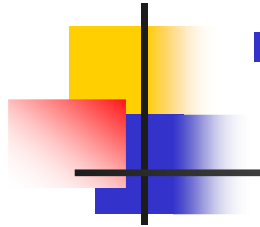
Resultado:

novela **polifónica**. Esto es, un relato en cuy

- Terminado
- Guardar y mostrar este PDF en Reader
- Buscar una palabra en el documento PDF actual



- Es común encontrar las oraciones casi en su totalidad. Además, podemos encontrar otras coincidencias que aparezcan en el trabajo y eso nos ayudará a decidir de manera rotunda si hay plagio o no.
- Se han dado casos en los que los alumnos traducen párrafos enteros del inglés, pensando que así no serán detectados. La operación es la misma, sólo basta con hacer la debida traducción y su búsqueda.



- Como todo maestro de cualquier institución, yo también soy merecedor de cierta reputación. En otras palabras, los alumnos nos catalogan y les advierten a sus compañeros de carrera a qué atenerse.
- Cuando los alumnos se pasan la voz de que con tal o cual maestro no pueden cometer plagios, estos se reducen drásticamente.



Conclusión

- Quisiera terminar recalcando, aunque resulte obvio, que el objetivo no es la caza de brujas sino reforzar el valor de la honestidad en nuestros estudiantes. La situación óptima es que nuestros alumnos sepan seleccionar, aprovechar y citar debidamente la información que encuentran en internet. El profesor será quien, con los mismos valores éticos que buscamos en ellos, determinará si el alumno ha incurrido en un plagio.